

**A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sahar Fahimian kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-544/15. sz. ügy)

(2015/C 429/17)

*Az eljárás nyelve: német*

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Berlin

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Sahar Fahimian

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Beavatkozó: Stadt Darmstadt

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1 a) Úgy kell-e értelmezni a harmadik országok állampolgárai tanulmányok folytatása, diákcseré, javadalmazás nélküli gyakorlat, illetve önkéntes szolgálat céljából történő beutazásának feltételeiről szóló, 2004. december 13-i 2004/114/EK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének d) pontját, hogy a tagállamok illetékes hatóságai mérlegelési mozgásterrel rendelkeznek annak vizsgálata során, hogy a közrendre, a közbiztonságra vagy a közegészségre veszélyesnek minősül-e az a harmadik országbeli állampolgár, aki a beutazása engedélyezését az irányelv 7–11. cikkében megállapított valamely célból kérelmezi, és e mozgáster miatt a hatósági mérlegelés csak korlátozott bírósági felülvizsgálat alá tartozik?

b) Amennyiben az 1a) kérdésre adott válasz igenlő:

Milyen jogi korlátok vonatkoznak a tagállamok illetékes hatóságaira annak mérlegelése során, hogy a közrendre, a közbiztonságra vagy a közegészségre veszélyesnek minősül-e az a harmadik országbeli állampolgár, aki a beutazása engedélyezését a harmadik országok állampolgárai tanulmányok folytatása, diákcseré, javadalmazás nélküli gyakorlat, illetve önkéntes szolgálat céljából történő beutazásának feltételeiről szóló, 2004. december 13-i 2004/114/EK tanácsi irányelv 7–11. cikkében megállapított valamely célból kérelmezi, különösen a mérlegelés alapjául szolgáló tények és azok értékelése tekintetében?

2) Az 1a) és 1b) kérdésre adott választól függetlenül:

Úgy kell-e értelmezni a harmadik országok állampolgárai tanulmányok folytatása, diákcseré, javadalmazás nélküli gyakorlat, illetve önkéntes szolgálat céljából történő beutazásának feltételeiről szóló, 2004. december 13-i 2004/114/EK tanácsi irányelv 6. cikke (1) bekezdésének d) pontját, hogy a jelen ügyben szereplőhöz hasonló helyzetben, amelyben a felsőoktatási diplomáját Iránban, a műszaki, mérnöki és fizikai tudományokra szakosodott teheráni Sharif University of Technology-n megszerző, Iránból származó harmadik országbeli állampolgár doktori tanulmányoknak az IT-biztonsággal kapcsolatos kutatási területen, a „Megbízható beágyazott és mobilrendszerek” elnevezésű projektben, különösen az okostelefonok hatékony védelmi rendszereinek kifejlesztésével összefüggésben történő folytatása céljából kéri beutazása engedélyezését, a tagállamoknak az említett rendelkezés alapján lehetőségük van arra, hogy megtagadják a területükre való beutazás engedélyezését arra hivatkozva, hogy nem zárható ki, hogy a kutatással összefüggésben megszerzett tudással visszaélnek Iránban, például nyugati országok bizalmas információinak megszerzése érdekében, a belföldi elnyomás céljából, vagy általában az emberi jogok megsértésével összefüggésben?

<sup>(1)</sup> HL L 375, 12. o.